



聯 合 國

安 全 理 事 會

正 式 紀 錄

第 一 年

第 二 輯

編 補 第 六 號

紐 約 成 功 湖

一 九 四 六

目 錄

	頁數
附件十	
秘書長關於安全理事會內荷蘭代表之證書事向安全理事會主席提出之 報告（文件 S/175）.....	八三
附件十一	
專家委員會報告員 Mr. Beelaerts van Blokland 關於國際法院受理非規 約當事國訴訟之條件事所提之報告(文件 S/169).....	八三



聯合國 安全理事會

第一年

第二輯

補編第六號

一九四六年十月十六日第七十六次會議

正式紀錄附件

附件十

秘書長關於安全理事會內荷蘭代表之證書事向安全理事會主席提出之報告(文件S/175)

本人茲依照安全理事會暫行議事規則第十五條之規定向安全理事會主席報告如下：接准荷蘭外交部長 Baron W. van Boetzelaer van Oosterhout 於一九四六年九月二十八日來函，內稱：在 Dr. van Kleffens 暫離紐約期間，由荷蘭駐美大使 Dr. Alexander Loudon 擔任安全理事會內之荷蘭代表。

本人認為該代表所奉證書係屬妥善。

附件十一

專家委員會報告員 Mr. Beelaerts van Blokland 關於國際法院受理非規約當事國訴訟之條件事所提之報告(文件 S/169)

安全理事會前於一九四六年七月十二日第五十次會議中議決將國際法院院長向理事會提出之問題發交專家委員會審議，以期釐訂國際法院受理非規約當事國訴訟之條件(文件 S/99)。

查常設國際法院院長昔曾為此事於一九二二年二月二十一日函商國際聯合會行政院，當時此項問題發生之情形與今茲之情形大致相同。依規約第三十五條第二項之規定，國際法院受理非規約當事國訴訟之條件由安全理事會定之；此項規定與舊規約內相似條款之規定並無異致。且憲章第九十二條亦謂：國際法院規約係以常設國際法院之規約為根據。新舊兩規約之條文既大致相同，故本委員會於附呈之決議案草案中所提出之本問題解決辦法與昔日國際聯合會行政院所採用之辦法頗相類似；惟將國際聯合會行政院一九二二年五月十七日決議案之原文酌予必要之修改，俾使其適合憲章及新規約之規定。此項解決辦法且有一項優點，即對於規約當事國並未加課任何新義務。

國聯行政院決議案第一段末句規定：常設國際法院受理非國聯會員國或未列名於國聯盟約附件內之國家之訴訟，惟以“此等國家對遵行法院判決之國家不發動戰爭”為條件。查該條件原以盟約內之某項規定為本據，而該項規定業經訂為憲章之一基本原則；因此，憲章之相似條款內並未明定此項條件。職是，在本決議案草案內，舊日國聯行政院決議案第一段末句業經刪去；而另行規定非

規約當事國必須接受憲章第九十四條所加諸聯合國會員國之一切義務，以替代上述條件。

非規約當事國如欲於法院取得訴訟當事國資格，應提出意向聲明書。決議案草案第二段即論列此項聲明書之種類。

吾人於此應鄭重聲明：僅將意向聲明交存，並不足以授予法院受理特定案件之權。若規約當事國不予同意，則非規約當事國無法使其出席國際法院內之訴訟。欲使法院受理爭端，應先由爭端當事國雙方就某特定案件或將來之一般案件相互同意此項受理。

決議案草案第二段內明定一項保留，以使承認法院強制管轄權之規約當事國不因非規約當事國依規約第三十六條第二項接受法院強制管轄權而受有拘束。

本委員會採納一項修正，將一九二二年決議案原文之“及其他由法院指定之各國”字樣刪去，而於決議案草案第三段中改用“及其他依據本決議案規定交存聲明書之各國”字樣。本委員會認為：法院關於此項聲明書所發之通知純屬報導性質，其於接受通知國家對於法院所處之地位，無所變更。

波蘭代表向本委員會提出下列提案：

“依據大會於一九四六年二月九日及十日在倫敦所通過各項決議案之精神，上述決議案對於其執政當局係憑藉前與聯合國作戰國家之武力而樹立之國家，於該執政當局繼續執政之期間內，不適用之。”

波蘭代表最初提出本提案時，原擬將其增列為決議案草案之第六段，其後又改為單獨之決議案草案；法國、墨西哥及蘇維埃社會主義共和國聯邦三國代表均表贊同，但本委員會未予通過。本委員會其他委員以為：為聯合國會員國計，在原則上似可不必限制國家訴諸法院，以求爭端之和平解決。法國、墨西哥及波蘭代表保留各該國代表團關於此點之立場。

案草案議決

聯合國安全理事會依據國際法院規約第三十五條第二項所賦予之權力，並以不違背該條之規定為限，議決：

一．在下列條件之下，國際法院受理非國際法院規約當事國之訴訟：該國應事先將聲明書交存法院書記官長；在該項聲明書內應表明該國依照聯合國憲章並依照法院規約及法院規程之條款以及規約及規程所定之條件，接受法院之管轄；承諾以至誠遵行法院之判決，接受憲章第九十四條所加諸聯合國會員國之一切義務。

二．此項聲明書得作特別之聲明或概括之聲明。

稱特別聲明者，謂僅就已發生之一項或數項特定爭端，接受法院管轄之聲明。

稱概括聲明者，謂就已發生或未發生之一切爭端或某特定種類或數特定種類之爭端，概括接受法院管轄之聲明。

凡作此項概括聲明之國家，得依規約第三十六條第二項承認法院之管轄為當然而具有強制性，且不須另訂特別協定；但如無明確協定，則不得以此項接受對抗依國際法院規約第三十六條第二項作有聲明之規約當事國。

三．依照本決議案規定所交存之聲明書正本應依法院所定之手續由法院書記官長保管。各該聲明書之正式副本應依法院所定之手續分送國際法院規約各當事國，及其他依本決議案規定交存聲明書之各國，以及聯合國祕書長。

四．聯合國安全理事會保留其另以決議案廢止或修正本決議案之權。將來如通過新決議案，應將其送達法院。自法院收到新決議案之日起，就該新決議案所定範圍，一切既有聲明書概行失效；但業經法院受理之爭端，不在此限。

五．關於依照本決議案規定所交存之聲明書是否有效或效力如何之一切問題，統由法院裁決之。

聯合國出版物經售處

阿根廷

Editorial Sudamericana S.A.
Calle Alsina 500
Buenos Aires

澳大利亞

H.A. Goddard Pty. Ltd.
255a George Street
Sydney

比利時

Agence et Messageries de la
Presse S.A.
14-22 rue du Persil
Bruxelles

玻利維亞

Librería Científica y Literaria
Avenida 16 de Julio 216
Casilla 972
La Paz

加拿大

The Ryerson Press
299 Queen Street West
Toronto

智利

Edmundo Pizarro
Merced 846
Santiago

中國

上海河南路二一一號
商務印書館

哥斯大黎加

Trejos Hermanos
Apartado 1313
San José

古巴

La Casa Belga
René de Smedt
O'Reilly 455
La Habana

捷克斯拉夫

F. Topic
Narodni Trida 9
Praha 1

丹麥

Einar Munksgaard
Nørregade 6
København

多明尼加共和國

Librería Dominicana
Calle Mercedes No. 49
Apartado 656
Ciudad Trujillo

厄瓜多

Muñoz Hermanos y Cía.
Nueve de Octubre 703
Casilla 10-24
Guayaquil

埃及

Librairie "La Renaissance
d'Egypte"
9 Sh. Adly Pasha
Cairo

芬蘭

Akateeminen Kirjakauppa
2, Keskauskatu
Helsinki

法國

Editions A. Pedone
13, rue Soufflot
Paris V^e

希臘

"Eleftheroudakis
Librairie internationale
Place de la Constitution
Athènes

瓜地馬拉

José Goubaud
Goubaud & Cia. Ltda., Sucesor
5a. Av. Sur No. 6 y 9a. C.P.
Guatemala

海地

Max Bouchereau
Librairie "A la Caravelle"
Boîte Postale 111-B
Port-au-Prince

印度

Oxford Book & Stationery Co.
Scindia House
New Delhi

伊朗

Bangahe Piaderow
731 Shah Avenue
Téhéran

伊拉克

Mackenzie & Mackenzie
The Bookshop
Baghdad

黎巴嫩

Librairie universelle
Beyrouth

盧森堡

Librairie J. Schummer
Place Guillaume
Luxembourg

荷蘭

N.V. Martinus Nijhoff
Lange Voorhout 9
's Gravenhage

紐西蘭

Gordon & Gotch Ltd.
Waring Taylor Street
Wellington

挪威

Norsk Bokimport A/S
Edv. Storms Gate 1
Oslo

菲律賓

D.P. Perez Co.
132 Riverside
San Juan

瑞典

C. E. Fritzes Kungl.
Hovbokhandel A.-B.
Fredsgaten 2
Stockholm

瑞士

Librairie Payot S. A.
Lausanne, Genève, Montreux,
Neuchâtel, Berne, Basel

* * *

Hans Raunhardt
Kirchgasse 17
Zurich 1

敘利亞

Librairie universelle
Damas

南非聯邦

Central News Agency Ltd.
Commissioner & Rissik Street
Johannesburg

英國

H. M. Stationery Office
P. O. Box 569
London, S. E. 1
and at H. M. S. O.,
London, Edinburgh,
Manchester, Cardiff, Belfast
and Bristol

美國

International Documents
Service
Columbia University Press
2960 Broadway
New York 27, N. Y.

南斯拉夫

Drzavno Preduzece
Jugoslavenska Knjiga
Moskovska Ul. 36
Beograd

未設經售處之各國如欲訂購聯合國出版物或有所詢問可與下列二處接洽：

Sales Section
United Nations Office
Palais des Nations
Geneva, Switzerland

Sales Section
United Nations
Lake Success
New York, U.S.A.

S. C. Ist. Year 2nd Ser., Suppl. No. 6, 1946.
Printed in the U. S. A.

Price in the United States: 10 cents
9 October 1947